

# Conditions générales de vente de prestations de service



H&R INSTITUTE LANGUAGE SCHOOL est une SARL (société à responsabilité limitée). Le siège social est situé à ROUTE DE MATIGNON 97160 LE MOULE. SIREN N° 794 670 653 CODE APE : 8559B N°95 97 01 886 97 de déclaration d'activité auprès de la préfecture de Guadeloupe en tant qu'organisme de formation professionnelle. Elle exerce sous le nom commercial de HR LANGUAGE SCHOOL à l'adresse Centre Commercial Le Pérou 97139 Les Abymes.

Est dénommé le « centre », « la société », « l'établissement », H&R INSTITUTE LANGUAGE SCHOOL

Est dénommé le « parent », « le stagiaire », l'acheteur de la prestation  
Est dénommé « l'élève », « le stagiaire », le participant de la prestation

## 1) OBJET

Nos conditions de vente 2015 est un document d'informations relatives aux rapports commerciaux entre la société H&R INSTITUTE LANGUAGE SCHOOL et les bénéficiaires de nos prestations. En s'inscrivant à une prestation, l'acheteur reconnaît avoir pris connaissance de ce document et les présentes conditions sont alors déclarées acceptées par le bénéficiaire.

## 2) INSCRIPTION

Pour s'inscrire à une prestation, le stagiaire devra fournir à H&R INSTITUTE LANGUAGE SCHOOL tous les éléments nécessaires à son inscription. Les frais d'inscription sont d'un montant de 25€ pour tous types de prestations/participants et sont dus qu'une seule fois chaque année pour les formations standards et par club. Ces frais ne sont pas remboursables.

## 3) MODALITES DE PAIEMENTS

Le client a la possibilité de payer par CB, CB à distance (VAD), prélèvement (VAD), espèces, chèques à l'ordre de HR LANGUAGE SCHOOL et virements (les frais de transfert à la charge du client). Toutes inscriptions et réservations doivent être payées avant le début de chaque prestation. Pour bénéficier des tarifs préférentiels des formations longues durées, un dépôt de garantie, chèque, RIB sera demandé au client ou coordonnées de carte bancaire. Certaines pourront faire l'objet d'un contrat client et dès facturation, les présentes conditions générales de vente sont déclarées acceptées par l'acheteur.

## 4) MODIFICATIONS ET ANNULATIONS

Les clients des formations standards bénéficient de 7 jours de rétractation à compter de la date de facturation et/ou signature de l'inscription. En cas de rétractation, l'intégralité des sommes versées relatives à la prestation sera remboursée moins les frais d'inscription.

### 4-1 Formations Standards

Pour tout achat d'un forfait de 3 mois, le client doit respecter un préavis d'arrêt de 18 jours, pour une durée de 6 à 10 mois, un préavis de 36 jours. Si le stagiaire est empêché de suivre la formation en cas de force majeure dûment reconnue, le forfait est interrompu. Dans ce cas, seules les prestations effectivement dispensées sont dues au prorata temporis de leur valeur prévue au contrat.

H&R INSTITUTE LANGUAGE SCHOOL se réserve le droit d'annuler ou reporter une action de formation si le seuil minimum de participants n'est pas atteint dans un délai de 5 jours ; le stagiaire sera alors placé dans une session de même niveau. Dans ce cas, le centre communiquera au stagiaire le nouveau planning. Le client bénéficie alors de 3 jours de rétractation. Passé ce délai, la prestation sera déclarée acceptée par l'acheteur.

Toute absence et/ou annulation injustifiée ou notifiée moins de 48h avant la date prévue de la prestation ne donne droit à aucun rattrapage ni remboursement.

Pour toute cause d'empêchement non définitif (supérieur à 2 semaines), ne relevant pas des cas de force majeure, le client pourra bénéficier d'un gel des paiements (dans le cadre des forfaits de plus de 3 mois), à la condition expresse d'en informer le centre avant absence.

### 4-2 Clubs Et Stages De Langues

Voir conditions de ventes des clubs de langues : [www.hrlanguageschool.com](http://www.hrlanguageschool.com)

## 5) MODALITES DE RESILIATION

### 5-1 A L'initiative Du Stagiaire

La demande de résiliation est possible en respectant les préavis d'arrêts et doit être signifiée par courrier recommandé avec accusé de réception ou lettre remise en main propre. Pour être validée définitivement, le stagiaire reconnaît que la résiliation doit être suivie de la restitution du/des matériel(s) fourni par l'école ou nos prestataires. [En cas de non restitution ou dégradation du matériel, l'élève sera redevable de la valeur du bien].

### 5-2 A L'initiative Du Centre

Toute inscription est résiliée de plein droit sans préavis, ni indemnité du centre pour les motifs suivants :

-non respect du règlement intérieur de notre établissement ou des établissements partenaires; le vol, les actes de vandalisme et, tous autres mauvais comportements d'un élève envers les employés et/ou les participants entraînent le renvoi immédiat de l'élève sans avertissement et sans qu'aucun remboursement n'ait lieu.

-En cas de défaut de paiement ; tout incident de paiement est passible d'intérêt de retard. Le montant des pénalités résulte de l'application aux sommes restant dues d'un taux d'intérêt légal en vigueur au moment de l'incident. En cas de 2 incidents de paiement ou plus, le client sera redevable des mois restant du forfait acheté.

## 6) OBLIGATIONS ET INTERDICTIONS:

### 6-1 Formalités Pour Les Mineurs

Les parents doivent amener et récupérer leurs enfants aux horaires planifiés par les plannings ou programme. H&R INSTITUTE LANGUAGE SCHOOL et ses prestataires facturent des frais de garderie dans le cas où les parents ne respectent pas les horaires de début et de fin de prestations. Ces frais sont facturés par tranche forfaitaire en fonction du type prestation.

### 6-2 Clubs Et Stages De Langues

Les parents doivent obligatoirement informer le centre de l'état de santé de leurs enfants. A défaut, ils déclarent que l'état de santé de leurs enfants permet de suivre les prestations proposées par le Centre ou ses partenaires. De plus, les parents attestent, par la remise d'un certificat médical de l'aptitude de l'enfant à suivre les prestations (clubs et stages de langues), dont ils reconnaissent avoir une entière et parfaite connaissance. A défaut de remise d'un certificat médical, ils exonèrent le Centre et ses prestataires de toutes réclamations et actions visant à engager la responsabilité de ce dernier en raison de dommages survenus lors des activités sous réserve que les procédures de sécurité normales aient été respectées.

Les enfants ne doivent pas être en possession d'objets de valeurs et d'importantes sommes d'argent. H&R INSTITUTE LANGUAGE SCHOOL ne sera en aucun cas responsable des pertes et vols de biens personnels.

## 7) RESPONSABILITE CIVILE

Le centre et ses partenaires sont assurés pour les dommages engageant sa responsabilité civile, celle de son personnel ainsi que celles de ses clients. La responsabilité du centre ne pourra être recherchée en cas d'accident résultant de l'observation des consignes de sécurité. L'acheteur d'une prestation doit obligatoirement souscrire une police d'assurance « Responsabilité Civile » et « Individuel Accident », afin de couvrir tous les dommages que le stagiaire pourrait causer à des tiers, de son propre fait et lors de l'achat d'une prestation pour un enfant, fournir à notre établissement une copie desdits documents. A défaut de remise de ces documents, ils exonèrent le Centre de toutes réclamations et actions visant à engager la responsabilité de ce dernier en raison de dommages survenus lors des prestations sous réserve que les procédures de sécurité normales aient été respectées.

Conformément à la réglementation en vigueur, lorsqu'une prestation a lieu dans un autre établissement, les mesures de sécurité et d'hygiène applicables aux stagiaires sont celles de ce dernier. La responsabilité du centre ne pourra être recherchée en cas d'accident résultant de l'observation des consignes de sécurité dudit établissement.

## 8) REGLEMENT INTERIEUR

Le règlement intérieur et les conditions générales de vente de prestations de services sont affichés dans notre centre et également disponibles en libre téléchargement sur notre site web.

## 9) INFORMATIONS +

Toutes inscriptions à un Club de Langues inclus l'adhésion à l'ASSOCIATION HR LC

H&R INSTITUTE LANGUAGE SCHOOL se réserve d'apporter des modifications et corrections à ses documents. Tous les tarifs indiqués sur nos brochures sont à titre indicatif. La société se réserve le droit de modifier ses prix de vente après avoir préalablement informé ses clients.

H&R INSTITUTE LANGUAGE SCHOOL, mis à jour le 01 / 09 / 2015

Pour toutes demandes, contactez la  
SARL HR INSTITUTE LANGUAGE SCHOOL  
[contact@hrlanguageschool.com](mailto:contact@hrlanguageschool.com)  
0590976470 - 0690865548

